

XIX Ciclo de Música Contemporánea

MUSEO VOSTELL MALPARTIDA

Del 14 al 30 de septiembre de 2017

Jueves 14

20,00 h. PROGRAMA EDUCATIVO: Demostración de Aleks Kolkowski: "Música folclórica en cera"

Viernes 15

21,00 h. CONCIERTO: **ALEKS KOLKOWSKI**
"Wireless"

Sábado 16

20,00 h. PROGRAMA EDUCATIVO: Encuentro con Alfredo Aracil, Alberto Corazón y Juan Carlos Garvayo

21,00 h. CONCIERTO: **JUAN CARLOS GARVAYO**
"Siempre / Todavía"

Viernes 22

21,00 h. CONCIERTO: **JUANJO GUILLEM**
"Zeitgeist. Sustancia del Pensamiento"

Sábado 23

21,00 h. CONCIERTO: **CARLOS BECHEGAS**
"Flute Landscapes"

Viernes 29

21,00 h. CONCIERTO: **RECONVERT PROJECT**
"Coche, Piano + Percussion"

Sábado 30

20,00 h. PROGRAMA EDUCATIVO: Encuentro con los integrantes de Sin Red

21,00 h. CONCIERTO: **SIN RED**
"Sin Red y Cortázar"

Wolf Vostell. "¿Por qué el proceso entre Pilato y Jesús duró solo dos minutos?". Escultura multimedia. 1996

PRODUCEN:



CONSORCIO MUSEO VOSTELL MALPARTIDA

JUNTA DE EXTREMADURA



GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



DIPUTACIÓN DE CÁCERES



COLABORAN:



JUNTA DE EXTREMADURA



Interreg
España - Portugal



XIX Ciclo de Música Contemporánea

MUSEO VOSTELL MALPARTIDA

Tras dieciocho ediciones, que han reflejado elementos identitarios del Museo Vostell Malpartida, esta nueva entrega del Ciclo de Música Contemporánea se presenta por primera vez en coproducción con el Centro Nacional de Difusión Musical (CNDM). Esta alianza ha posibilitado un mayor número de conciertos y el refuerzo de actividades formativas. Continuamos atendiendo a nuestra misión de presentar en el MVM aquellas propuestas internacionales que mejor se acomodan a nuestra cosmovisión, acudiendo con este fin a **Aleks Kolkowski** (con un concierto y una demostración del proceso de grabación en cilindro de cera) y al flautista **Carlos Bechegas**, ilustre representante de la fértil escena portuguesa.

El peso específico de la música española de perfil académico es ahora más significativo, aunque apostando siempre por propuestas exploratorias y transversales que oscilan entre la ópera sin voces “Siempre/Todavía” –con textos e imágenes del artista y diseñador **Alberto Corazón** y música del compositor **Alfredo Aracil** interpretada por el pianista **Juan Carlos Garvayo**– y conexiones entre la nueva percusión, la electrónica y las artes visuales o performativas. En este último ámbito se integra la participación de **Juanjo Guillem** y el dúo **reConvert project**, con programas alumbrados por el arte y la vida de nuestro centro museístico. Y cambiando de registro, el cuarteto de improvisación libre **Sin Red** pondrá el broche final con una composición espontánea realizada sin acuerdos previos ni partituras.

Coordinación: Museo Vostell Malpartida y Alberto Flores

Following eighteen editions that managed to clearly reflect the identity of Museo Vostell Malpartida, the latest presentation of Ciclo de Música Contemporánea is co-produced with Centro Nacional de Difusión Musical (CNDM) for the first time. The outcome is a greater number of concerts and a stronger focus on education. We still have a big mission of inviting those international acts that best suit MVM worldview, and therefore we present Aleks Kolkowski (with a solo concert and a demonstration of the recording process of wax cylinders) and flutist Carlos Bechegas, an outstanding member of the thriving Portuguese scene.

The specific importance of Spanish new music is more significant now, though always in favour of exploratory and transversal proposals ranging from opera without voices “Siempre/Todavía” –with texts and images by artist and designer Alberto Corazón and music by composer Alfredo Aracil performed by pianist Juan Carlos Garvayo– to the combination of contemporary percussion, electronics, visual arts and performance. In this last area we have Juanjo Guillem and the reConvert Project duo presenting programs inspired in the art and life of the museum. On a very different note, free improvisation quartet Sin Red will add the final touch with a spontaneous composition performed without previous agreement or scores.

Curatorship: Museo Vostell Malpartida and Alberto Flores

Jueves 14 de septiembre de 2017

20,00 h. PROGRAMA EDUCATIVO: Demostración de Aleks Kolkowski: “Música folclórica en cera”

Viernes 15 de septiembre de 2017

21,00 h. CONCIERTO: **ALEKS KOLKOWSKI**
“Wireless” (2009, revisado en 2017)

INTERPRETE: Aleks Kolkowski (violín, gramófonos, fonógrafos, discos de 78 rpm y cilindros de gramófono).

Aleks Kolkowski es un compositor y violinista que trabaja con instrumentos y máquinas de la etapa inicial de la grabación y la reproducción de sonido para realizar música mecánico-acústica contemporánea. Sus conciertos nos invitan a escuchar el presente a través de la tecnología de audio del pasado. Un importante proyecto es “Phonographies”, su archivo de músicos, artistas y escritores grabados exclusivamente en cilindros de cera. En 2012 realiza una tesis doctoral la práctica y en los usos creativos de tecnologías de audio antiguas en la Brunel University y es nombrado como el primer artista sonoro en residencia en el Science Museum de Londres.



Aleks Kolkowski is a composer and violinist who uses historical sound recording and reproduction apparatus and obsolete media to make contemporary mechanical-acoustic music. His work invites us to listen to the present through the audio technologies of the past. A major project is his “Phonographies” archive of contemporary musicians, artists and writers recorded exclusively on wax cylinders. In the year 2012 he was awarded with a PhD on the creative uses of antiquated audio technologies from Brunel University and was appointed as the first sound artist-in-residence at the Science Museum, London.

Sábado 16 de septiembre de 2017

20,00 h. PROGRAMA EDUCATIVO: Encuentro con Alfredo Aracil, Alberto Corazón y Juan Carlos Garvayo

21,00 h. CONCIERTO: **JUAN CARLOS GARVAYO**
“Siempre / Todavía” (2015)

Ópera sin voces con textos e imágenes de Alberto Corazón y música de Alfredo Aracil.
INTERPRETE: Juan Carlos Garvayo (piano).

Juan Carlos Garvayo es uno de los más activos y versátiles pianistas españoles de la actualidad. Actúa con regularidad en las principales salas y festivales internacionales a lo largo de más de treinta países: Estados Unidos, Canadá, Europa, China, Japón y Latinoamérica. Ha forjado su reputación como solista, miembro de orquestas o integrante del prestigioso Trío Arbós (Premio Nacional de Música 2013), uno de los principales conjuntos de cámara en España. Ha grabado más de 30 discos para diversos sellos, destacando sus numerosas grabaciones de referencia de música española contemporánea para piano.

Juan Carlos Garvayo is one of the most active and sought after Spanish pianists of our days. He has toured extensively more than thirty countries including the U.S.A., Canada, Europe, China, Japan and South America and has appeared at important international music festivals and concert halls. He has performed as soloist or with orchestras and enjoys a very active career as a chamber musician. Since 1996 he is a member of the piano trio “Trío Arbós” (National Music Prize 2013), one of Spain’s leading chamber ensembles. Juan Carlos Garvayo has recorded more than thirty CDs, many of them including first recordings of Spanish contemporary music for piano.



Viernes 22 de septiembre de 2017

21,00 h. CONCIERTO: **JUANJO GUILLEM**
“Zeitgeist. Sustancia del Pensamiento” (2017)

INTERPRETE: Juanjo Guillem (percusión). PROYECCIÓN SONORA: Iván Ferrer.
AUTORÍA, PRODUCCIÓN Y DIRECCIÓN: J. Guillem, Ramón Mateos (artista visual) y Jano Lozano (artista visual).
– “67 pasos por minuto (caminata)” (2017): Jano Lozano + Ramón Mateos. Acción + vídeo y sonido.
– “La sed de la Tierra” (2017): Sergio Cote. Música, acción sonora con maderas.
– “Maldición sobre lienzo” (2016): Josechu Dávila. Vídeo y sonido.
– “Árbol temperado” (2017): Hugo Morales. Música para marimba preparada y electrónica.
– “Volveré y seré millones” (2010): Jano Lozano. Acción + sonido y objeto.
– “The mirror of Galadriel” (2012): Elena Rykova. Música para mesa de ping pong y piñas.
– “(Alfabeto) El arte es el arma para politizar el arte” (2017): Jano Lozano + Ramón Mateos. Vídeo + dibujos.
– “Cor” (2017): Miguel Ángel Berbis. Marimba, electrónica y luces.
– “Odu a Eleghua y Oshun” (2015): Louis Aguirre.
– “San Sebastián de Malpartida” (2017): Jano Lozano. Bombo, flechas y sonido.

Reconocido por la crítica como “un artista capaz de lo imposible, además de crear espectáculo”, el percussionista español **Juanjo Guillem** aborda las más diferentes propuestas artísticas. En su interés por ampliar el repertorio de su instrumento ha encargado y estrenado más de setenta piezas a compositores como José Luis Turina, J. M. Sánchez Verdú, Mauricio Sotelo o Gabriel Erkoreka y un largo etcétera. Asimismo, en 1994 crea su grupo Neopercusión y desarrolla proyectos propios como solista o con Markus Stockhausen, Arditti Quartet o Eldar Nebolsin.

Acknowledged by the critics as “an artist who is able to make the incredible possible besides producing an outstanding show”, Spanish percussionist Juanjo Guillem is capable of addressing all forms of artistic projects. Being interested in broadening his instrument’s repertoire, Guillem has commissioned and premiered more than seventy pieces by José Luis Turina, J. M. Sánchez Verdú, Mauricio Sotelo or Gabriel Erkoreka, among many others. At the same time, he created in 1994 his own percussion group, Neopercusión, and develops his own projects as a soloist as well as with Markus Stockhausen, Arditti Quartet, Eldar Nebolsin, etc.



Sábado 23 de septiembre de 2017

21,00 h. CONCIERTO: **CARLOS BECHEGAS**
“Flute Landscapes” (1998)

INTERPRETE: Carlos Bechegas (flauta travesera, procesador de sonido).

El flautista, improvisador y compositor **Carlos Bechegas** comienza sus actividades artísticas en 1977. Entre 1983 y 1987 forma parte del trío de improvisación electroacústica de Carlos Zingaro. Desde 1987 desarrolla y presente sobre los escenarios el concepto de flauta y electrónica. Es fundador del sello discográfico forward.rec. Desde 1998 ha actuado junto a Peter Kowald, Derek Bailey, Phil Minton o Han Bennink. Es miembro de Global Jungle Orchestra, con Hamid Drake, John Stubblefield, Graham Haynes y Carlos Zingaro.



Flutist, improviser and composer Carlos Bechegas started his artistic activities in 1977. Between 1983/87 he played with Carlos Zingaro and his electro-acoustic improvisation trio. In 1987, he initiated his flute solo concept with electronics, which he is continuously developing and presenting on stage. Recently created the forward.rec label. Since 1998 he played concerts with Peter Kowald, Derek Bailey, Phil Minton or Han Bennink. He is member of the Global Jungle Orchestra, with Hamid Drake, John Stubblefield, Graham Haynes and Carlos Zingaro.

Viernes 29 de septiembre de 2017

21,00 h. CONCIERTO: **RECONVERT PROJECT**
“Dos espacios” (2016-2017)

INTERPRETES: Roberto Maqueda (percusión y electrónica), Víctor Barceló (percusión y electrónica), Alberto Bernal (performer y teclados).
– “300Kg de música” (2016): Alberto Bernal. Para performer, dos percussionistas, coche y electrónica.
– “Not Safe” (2017): Victor Lincoln Barceló. Instalación/performance.
– “Half a bit of nothing integrated” (2007-2010): Simon Steen-Andersen. Para video-performance.
– “Hello” (2013): Alexander Schubert. Para ensemble flexible, electrónica en vivo y video.
– “Cradles” (2013): Thomas Meadowcroft. Para dos percussionistas y keyboard.

reConvert project es un grupo de música de percusión formado por Víctor Barceló y Roberto Maqueda que analiza y adapta el discurso musical a través de la percusión a sus necesidades creativas. En sus conciertos se puede encontrar gran cantidad de obras para instrumentos no convencionales o en las que los instrumentos son puestos en contextos diferentes al originario. reConvert project ha colaborado con compositores como Georges Aperghis, Michael Maierhof, Daniel Ott o Luciano Azzigotti y ha estrenado más de una docena de obras de compositores jóvenes emergentes.

reConvert project is a percussion music group formed by Victor Barceló and Roberto Maqueda that analyses and adapts musical discourses to its creative needs through percussion. At their shows you will find numerous works utilizing unconventional instruments and staging, creating a whole new experience for the listener. reConvert project have actively worked with composers such as Georges Aperghis, Michael Maierhof, Daniel Ott or Luciano Azzigotti and premiered over a dozen works by emerging young composers.



Sábado 30 de septiembre de 2017

20,00 h. PROGRAMA EDUCATIVO: Encuentro con los integrantes de Sin Red

21,00 h. CONCIERTO: **SIN RED**
“Sin Red y Cortázar” (2014)

INTERPRETES: Chefa Alonso (saxo soprano, “percusión menuda”), Cova Villegas (voz), Víctor M. Díaz (poesía, objetos), Ildefonso Rodríguez (saxofón, clarinete, juguetes).

La formación interdisciplinar **Sin Red** (cuyo nombre revela con precisión su apuesta por la libertad creativa) fusiona música, voz y poesía desde una perspectiva contemporánea basada en la improvisación libre. Chefa Alonso, Cova Villegas, Víctor M. Díaz e Ildefonso Rodríguez presentan un espectáculo que, a partir de la escucha de los integrantes del grupo, trasciende largamente la idea de mera mezcla pues, en rigor, se trata de una suerte de puesta en escena caleidoscópica.



Interdisciplinary outfit Sin Red (the name of which provides with an accurate vision of their take on creative process) combine music, voice and poetry from a contemporary perspective based on free improvisation. Chefa Alonso, Cova Villegas, Víctor M. Díaz and Ildefonso Rodríguez present a show that, originated in the deep listening, goes further beyond the idea of simple mingling since, in fact, it is a sort of kaleidoscopic staging.

MUSEO VOSTELL MALPARTIDA

museovostell.juntaex.es

Ctra. de Los Barruecos, s/n | 10910 Malpartida de Cáceres | 927010812 | museovostell@org.juntaex.es
Horario de verano: martes a sábado 9,30 - 13,30 h / 17,00 - 20,00 h. Domingos: 9,00 - 14,30 h. Lunes cerrado